

<p>Mittente MAGNA</p> <p>GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997</p>		<p><i>Lettera di vettura internazionale</i></p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">157878 N 25371</p> <p>Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																															
<p>2 Destinatario Daimler AG</p> <p>Stab. di Mercedes Center Göteborgerstraße 1 D-67346 Speyer Germany</p>		<p>16 Trasportatore</p> <p>OVT Strada Ardeal 307160- Dumbravita ROMANIA IDEM</p>																															
<p>3 Luogo previsto per la consegna</p> <p>Stab. di Mercedes Center Göteborgerstraße 1 D-67346 Speyer Germany</p>		<p>17 Trasportatori successivi</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 2em;">CMR</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">SCORPION-TRANS</p> <p style="text-align: center;">Łukasz Jarosz 20-433 Lublin, ul. Mickiewicza 51 tel. 0892342520, fax 0817439967 NIP 9402490575, Regon 060135845</p>																															
<p>4 Luogo e data della presa</p> <p>Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">31/01/2020</p>		<p>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore</p>																															
<p>6 Contrassegni e numeri</p> <p>5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7212154</p>		<p>9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Gearboxes for car assembly</p> <p style="text-align: center;">Part Number Quantity Packaging list A7003702700 240 PZ 60 Cartone 4 pc</p>		<p>11 Peso lordo Kg</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">20280</p>	<p>12 Vol. m3</p>																												
<p>Classe Cifra Lettera ADR*</p>		<p style="text-align: center; font-weight: bold;">60 colli</p>		<p style="text-align: center; font-weight: bold;">20280,00 Kg</p>																													
<p>14 Istruzioni per il pagamento del nolo</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato</p>		<p>19 convenzioni particolari</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:25%;">Mittente</th> <th style="width:25%;">Valuta</th> <th style="width:25%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
<p>21 Compilato a</p> <p style="text-align: center;">Modugno (Bari) - Italia 31/01/2020</p>		<p>15 Rimborso</p>																															
<p>22 Firma e timbro del mittente</p> <p>In nome e per conto del mittente</p> <p> MAGNA</p> <p>Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728</p>		<p>23 Firma e timbro del trasportatore</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">SCORPION-TRANS</p> <p style="text-align: center;">Łukasz Jarosz 20-433 Lublin, ul. Mickiewicza 51 tel. 0892342520, fax 0817439967 Tipo NIP 9402490575, Regon 060135845</p> <p>Bilico LU8158X <i>Łukasz Jarosz</i></p>		<p>24 Merce ricevuta</p> <p style="text-align: center;">Luogo Data</p> <p style="text-align: center;">Firma e timbro del destinatario</p>																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Mercedes-Benz Consolidation Center
Göteborgerstraße 1
67346 Speyer

Lieferschein-Nr. / Datum: 7212154 / 31.01.2020
Bestell-Nr.: 5500216899
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 16722084E
Auftragsnr. / Datum: 30022159 / 19.10.2018
Auftraggeber: 10005504
Warenempfänger: 30007891
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: De-Tullio, Gina
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858640 /+39/0805858654

Abladestelle: 575

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 19.200 KG Nettogewicht 17.040 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510001706-007 Getriebesystem 7DCT300 Daimler M282 CP Kundenartikelnummer A7003702700	240 ST	17.040 KG
900001	TBA-500165 Cartone da 4 Daimler/Ford DCT300 Kundenartikelnummer 0006PAL	60 ST	2.160 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA).

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604